1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosításai

1.1. Termékazonosító

Brake Anti-Seize

UFI: KM31-NX2V-NSHK-D3FA

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása

Tisztító és ápolószer

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó

Társaság:	CTP GmbH	
Cím:	Saalfelder Strasse 35h	
Város:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Felelős személy:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

Szállító

Társaság:	PRO-TEC Kft.	
Cím:	Cziráki utca 26-32	
Város:	H-1163 Budapest	
Telefon:	+36 1-405-4036	Telefax: +36 1-405-4036
e-mail:	info@pro-tec.hu	
Felelős személy:	Nándori Gergely	

1.4. Sürgősségi telefonszám:

+36 80 201199
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), Budapest, HU

További információ

Termékkód: 2601

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Aerosol 1; H222-H229
Aquatic Chronic 3; H412

A H-mondatok szövege: lásd 16. SZAKASZ.

2.2. Címkézési elemek

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Figyelmeztetések: Veszély

Piktogram:



Figyelmeztető mondatok

H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P101	Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211	Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251	Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
P273	Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P410+P412	Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.
P501	Az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.

A 125 ml űrtartalmat meg nem haladó csomagok címkézése

Figyelmeztetések: Veszély

Piktogram:



Figyelmeztető mondatok

H222-H229-H412

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P102-P210-P211-P251-P410+P412

2.3. Egyéb veszélyek

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jellemzés

Korrózióvédő anyag
Felületaktív additív kötőanyagok
Tapadásgátló anyag

Aeroszolos hajtógáz:
Propán/Bután-keverék

Veszélyes alkotóelemek

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg részarány
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás (1272/2008 sz. (EK) Rendelet)			
74-98-6	Propán			30 - < 35 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280			
106-97-8	Bután			30 - < 35 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280			
7429-90-5	alumíniumpor (piroforos)			10 - < 15 %
	231-072-3			
	Pyr. Sol. 1, Water-react. 2; H250 H261			
64742-49-0	alacsony forráspontú hidrogénezett nafta, nafta (ásványolaj, benzin), hidrogénezett, könnyu			1 - < 5 %
	927-510-4		01-2119475515-33	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
1314-13-2	cink-oxid			1 - < 5 %
	215-222-5		01-2119463881-32	
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

Egyedi koncentrációs határértékek, Mtényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)

CAS-szám	EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg részarány
	Egyedi koncentrációs határértékek, Mtényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)		
1314-13-2	215-222-5	cink-oxid	1 - < 5 %
	orális: LD50 = > 5000 mg/kg		

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Az érintettet friss levegőre vinni. Az érintettet nyugalomba helyezni és melegen tartani.

Belélegzés esetén

Az érintettet friss levegőre vinni. Az érintettet nyugalomba helyezni és melegen tartani.
Légzési nehézségek esetén forduljon orvoshoz.
Eszméletvesztés bekövetkezésének veszélye esetén fektetés és szállítás stabil oldalfekvésben.

Bőrrel való érintkezés esetén

A bepiszkolódott ruhát, beleértve alsóruházat és cipö, azonnal levenni.
Ha az anyag a bőrre kerül, víz és szappan val/vel bőven azonnal le kell mosni.
Zsírtartalmú kenőccsel bekenni.

Szembe kerülés esetén

Nyitott szemhéjjal a szemet azonnal 10-15 percen át folyóvízzel öblíteni.
Orvoshoz fordulni.

Lenyelés esetén

Kis kortyokban bőségesen vizet itatni (felhígítási hatás). Orvoshoz fordulni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Aspirációs veszélyre vonatkozó figyelmeztetés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

ABC por.
Homok.
alkoholálló hab.
Széndioxid (CO2).

Az alkalmatlan oltóanyag

Teli vízsugár

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Előfordulhat veszélyes bomlástermékek kialakulása.
Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: Környezeti levegőtől zárt légzésvédő készülék használata.

További információ

a tűz miatt veszélybe kerülő tartályok hűtése.
A szennyezett oltóvizet elkülönítve begyűjteni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános tájékoztató

Tűz esetén: Környezeti levegőtől zárt légzésvédő készülék használata.
Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.
A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A gázokat / gőzöket / ködöt vízsugárral veresse szét.
Ne engedje be a csatorna hálózata, vagy a felszíni vizekbe.
Gázszivárgás esetén, illetve vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Egyéb információk

Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (pl. korlátok közé szorítással, olajzárral).
Szívóképes anyaggal (pl. rongy, vlies) feltörölni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Nincs adat

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

Zárt szerkezetek. A gőzöket/aereoszolokat a keletkezés helyén kell elszívni.
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell.

Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan

Enni, inni, dohányozni, bagózni a munkahelyen nem szabad. Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet

mosni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Követelmények a tárolóterekkel és a tartályokkal szemben

A tartályt jól lezárni és hűvös, jól szellőző helyen tárolni. Tartsa be az aeroszolokra vonatkozó tárolási előírásokat.

Ne tároljuk az alábbi értéket meghaladó hőmérsékleten: 50 °C

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Csomagolóanyagok: Fém.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nem állnak rendelkezésre információk.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett ÁK és CK (5/2020 (II.6.) ITM rendelet)

CAS-szám	Megnevezés	mg/m³	rost/cm³	Kategória	Forrás
7429-90-5	ALUMÍNIUM (oldható, AL-ra számolva) (respirábilis frakció)	1		AK-érték	
1314-13-2	CINK-OXID por	5			
106-97-8	n-BUTÁN	2350		AK-érték	
		9400		CK-érték	

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Szem-/arcvédelem

A szembe fröccsenés veszélye miatt szorosan záródó védőszemüveg használata. (EN 166)

Kézvédelem

Védőkesztyű használata.

Bőrvédelem

megfelelő oldószernek ellenálló, EN 465-nk megfelelő védőruházat viselete.

Légutak védelme

Gondoskodjon a ó szerződésről, ha gőzök aeroszolok keletkeznek. Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	Aeroszol	
Szín:	Alumínium	
Szag:	jellemző	
Robbanási határok - alsó:		0,6 térf.%
Öngyulladási hőmérséklet:		> 250 °C
Vízben való oldhatóság: (20 °C-on)		Oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerekben		
Szerves oldószer		
Sűrűség (20 °C-on):		0,68 g/cm³

9.2. Egyéb információk

Egyéb biztonsági jellemzők

Nincs adat

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.2. Kémiai stabilitás

Rendeltetésszerű használat esetén nincs lebomlás.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismert veszélyes reakció kialakulása.

10.4. Kerülendő körülmények

Az anyagot csak ott szabad alkalmazni, ahol nyílt láng, tűz és egyéb gyújtóforrásoktól távol tartható.
Ne tároljuk az alábbi értéket meghaladó hőmérsékleten: 50 °C
Hőhatástól távol tartandó.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Oxidálószer. Sav, koncentrált. Alkáliak (lúgok), koncentrált.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Szénmonoxid (CO)
Széndioxid (CO2).

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
1314-13-2	cink-oxid				
	szájon át	LD50 > 5000 mg/kg	Patkány	IUCLID	

Irritáció és korrozivitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Egyéb információk

Nem állnak rendelkezésre információk.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Dózis	[h] | [d]	Faj	Forrás	Módszer
64742-49-0	alacsony forráspontú hidrogénezett nafta, nafta (ásványolaj, benzin), hidrogénezett, könnyu					
	Akut toxicitás crustacea	EC50 1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Toxicitás crustacea	NOEC 1 mg/l		Daphnia magna		

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Megoszlási hányados n-oktanol/víz

CAS-szám	Alkotóelemek	Log Pow
74-98-6	Propán	2,36

12.4. A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

További információ

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékelhelyezési megfontolások

Ne a normál háztartási hulladékkal együtt kezelje!
Ne engedje be a csatorna hálózata, vagy a felszíni vizekbe.
A hatósági előírások betartásával különleges kezelést igényel.
A hulladékkulcsot egyeztesse a hulladékkezelővel.

Hulladékbejegyzés - maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

160504 A HULLADÉKJEGYZÉKBEN KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT HULLADÉK; nyomásálló tartályokban tárolt gázok és használatból kivont vegyszerek; nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is); veszélyes hulladék

Hulladékbejegyzés - maradékokból származó hulladék

160504 A HULLADÉKJEGYZÉKBEN KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT HULLADÉK; nyomásálló tartályokban tárolt gázok és használatból kivont vegyszerek; nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is); veszélyes hulladék

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószerek

A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiüríteni, megfelelö tisztítás után újboli felhasználás lehetséges.
A szennyezett tartályt ne lyukassza ki, ne vágja szét, ne hegessze meg. (Robbanásveszély.)

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSZOLOK Propán/Bután-keverék
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1



Osztályba sorolási szabály:	5F
Különleges intézkedések:	190 327 344 625
Korlátozott mennyiség (LQ):	1 L
Mentesített mennyiség:	E0
Szállítási kategória:	2
Veszélyességi kód:	-
Alagútkorlátozási kód:	D

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSZOLOK Propán/Bután-keverék
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1



Osztályba sorolási szabály:	5F
Különleges intézkedések:	190 327 344 625
Korlátozott mennyiség (LQ):	1 L
Mentesített mennyiség:	E0

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSOLS Propán/Bután-keverék
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1



Marine pollutant:	-
Különleges intézkedések:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Korlátozott mennyiség (LQ):	1000 mL
Mentesített mennyiség:	E0
EmS:	F-D, S-U

Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSOLS, FLAMMABLE Propán/Bután-keverék
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1



Különleges intézkedések:	A145 A167 A802
Korlátozott mennyiség (LQ) (utasszállító repülőgép):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Mentesített mennyiség:	E0
IATA-Csomagolási utasítás (utasszállító repülőgép):	203
IATA-Maximális mennyiség (utasszállító repülőgép):	75 kg
IATA-Csomagolási utasítás (teherszállító repülőgép):	203
IATA-Maximális mennyiség (teherszállító repülőgép):	150 kg

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETET VESZÉLYEZTETŐ: Nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem állnak rendelkezésre információk.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem állnak rendelkezésre információk.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A vonatkozó fontosabb EU jogszabályok

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):

Bejegyzés 3, Bejegyzés 28, Bejegyzés 40

2010/75/EU (illékony szerves vegyületek):	63 % (428,4 g/l)
2004/42/EK (illékony szerves vegyületek):	60 % (408 g/l)
Adatok az 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a TŰZVESZÉLYES AEROSZOLOK

További utalások

Tartalmaz:
5 - 15 % szénhidrogének, nyílt szénláncú.

Nemzeti előírások

Vízveszélyességi osztály (D): 2 - vízre veszélyes

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Anyagbiztonsági elbírálást végeztek el ennek az elegynek a következő anyagaira:
Propán
Bután
alacsony forráspontú hidrogénezett nafta, nafta (ásványolaj, benzin), hidrogénezett, könnyu

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Módosítások

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 1,2,8,11,12,14,15.

Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint

Osztályozás	Besorolási eljárás
Aerosol 1; H222-H229	Vizsgálati adatok alapján
Aquatic Chronic 3; H412	Számolási eljárás

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H220	Rendkívül tűzveszélyes gáz.
H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H250	Levegővel érintkezve önmagától meggyullad.
H261	Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat bocsát ki.
H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

További információk

Az adatok ismereteink mai állására támaszkodnak, viszont nem jelentik bizonyos terméktulajdonságok garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.
Az érvényes törvényeket és eloírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)